

FM 1620  
3



ԼԱՐԻՍԱ ԶԻՎՈՎԱ

ЛАРИСА ЖИВОВА

LARISA ZHIVOVA

2

ՅՄԶՅ ԵՄՄԱՆ ՅԱՅՅ

ВОКАЛЬНЫЕ ПЬЕСЫ

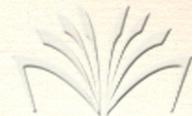
VOCAL PIECES



ქართული  
მუსიკის ფონდი



© ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА 1983



ქართული  
მუსიკის ფონდი

ლარისა ჯივოვა  
ЛАРИСА ЖИВОВА  
LARISA ZHIVOVA

ორი ვოკალური პიესა

ДВЕ ВОКАЛЬНЫЕ ПЬЕСЫ

TWO VOCAL-PIECES

FM 1620  
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
19 თბილისი 83

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 83



ტექსტი შარლ ბოდლერის  
Текст Шарля Бодлера

მუს. ლ. ჟივოვი  
Муз. Л. Живовой

Moderato

Белая де-вуш-ка с ры-жей го-лов-кой



*mp*

ты сквозь лох- моть- я лу- ка- вой у- лов- кой

*mf*

всем об- на- жа- ешь сво- ю ни- ще- ту.

*mf*

Кра- со- ту

This system contains the first musical phrase. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand.

This system continues the musical phrase. The vocal line has two rests (circles) in the first measure. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, showing some dynamic markings like *mf* and *f*.

*tr*  
Те- ло вес- нуш- ка- ми

This system contains the final musical phrase. The vocal line begins with a trill (*tr*) in the first measure. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.



Беларуская нацыянальная бібліятэка Рэспублікі Беларусь

всю-ду пок-ры-то, но для по-

э-та е ду-шо ю раз-би-той

пол-но-е вся-ких че-ду-гов о-но. Ча-ры пол-но



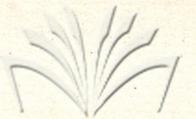
*pp*

Allegro

ча- ры пол- но.

Ес- ли бы мог на те- бе у- ви-

дать я вмес- то лох- моть- ев прид: вор- но-



*f*

пла- тье, Ес- ли бы там где чу- ло- чек ты-

ря- вый ше- го- лей празд- ных сви- ра- ет о- ра- вы

зо- ло- том нож- ку ук- ра- сит и сжал



14935920  
516711033

тон- кий кин- жал

*mf* *p*

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line is written in a bass clef with a 6/8 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). The lyrics are "тон- кий кин- жал".

Andante

Ны не же ни- щен- кой

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The tempo is marked "Andante". The vocal line continues in the bass clef. The piano accompaniment features sustained chords in the right hand and moving lines in the left hand. The lyrics are "Ны не же ни- щен- кой".

бро- дишь го- лод- ной

Detailed description: This system contains the third musical phrase. The vocal line continues in the bass clef. The piano accompaniment continues with sustained chords and moving lines. The lyrics are "бро- дишь го- лод- ной".



*mf*

Хлам со- би- ра- я дав- но уж не- год- ный

*p* *rit.*

то- ща- я бле- щет тво- я на- го- та

*pp* *p* *sussurare*

кра- со- та кра- со- та



ტექსტი შარლ ბოდლერისა  
Текст Шарля Бодлера

მუს. კ. ევოვასი  
Муз. Л. Живовой

Allegretto

mf

a tempo

mf

Же- на в зем- ле,

у- ра. сво- бо- да,



Allegro

a tempo

mf

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԳՐԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱԳԱՐԱՐ

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия начинается с ноты G2, за ней следуют ноты A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3. Фортепиано играет аккомпанемент в 3/4 такта.

бы- ва- ло вся дро- жит ду-

vibre

ша

дро- жит,

ду ша

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия начинается с ноты G2, за ней следуют ноты A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3. Фортепиано играет аккомпанемент в 3/4 такта.

rit.

дро-

жит

ду-

ша

от

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия начинается с ноты G2, за ней следуют ноты A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3. Фортепиано играет аккомпанемент в 3/4 такта.

кри- ков э- то- го у- ро- да у-

*mf*

*mp*

ро- да. Те-

*mf*

перь мне цар-ско- е жить е Жить- е цар-ско- е,

*mf*

*mp* Largo

как воз- дух гре- ет, как не- бо

*mp* *sussurare*

яс- но на дно ко- лод- ца, где во- да е- е швыр- нул я вверх но-

*gliss.*

га- ми за- бро- сал е е кам- ня- ми за- бро- сал

14035940  
523400010333

*pp* *p*

за- бро- сал кам- ня- ми за- бро- сал

*p* *sussurare* *rit.* *f*

за- бро- сал за- бро- сал кам- ня- ми Е.

FM 1620  
3

*p* *accel.* *sussurare*

е мо ги- лу за- то- пить мо- ги лу за- то- пить.

Handwritten musical notation in a purple box, likely a correction or alternative notation for the piano accompaniment.



*mf* *gliss.*

Ви- на хва- ти- ло бы не ма- ло ви-

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a glissando (*gliss.*) on the final note. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

*mp* *sussurare*

на хва- ти- ло бы не ма- ло не ма- ло

The second system continues the musical score. The vocal line is marked mezzo-piano (*mp*) and includes the instruction *sussurare* (whispering). The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, ending with a 3/4 time signature change.

*a tempo* *f* *b*

не ма ло Я

The third system concludes the musical score. The vocal line is marked *a tempo* and *f b* (fortissimo basso). The piano accompaniment features a more active bass line and chords in the right hand, ending with a 3/4 time signature change.

o- ди- нок, и

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a 3/4 time signature. It begins with a half note 'o-', followed by a quarter note 'ди-', and another quarter note 'нок,'. There is a measure rest, followed by a quarter note 'и'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a 3/4 time signature. It features a series of chords and moving lines in both hands, with some accidentals (sharps and flats) and a fermata at the end of the system.

во-т я во-лен

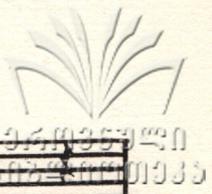
accel.

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a 3/4 time signature. It starts with a half note 'во-т', followed by a quarter note 'я', and another quarter note 'во-лен'. The piano accompaniment is in a grand staff with a 3/4 time signature. It features a series of chords and moving lines in both hands, with some accidentals (sharps and flats) and a fermata at the end of the system. The tempo marking 'accel.' is placed above the vocal line.

Мерт-вещ-ки к ве-че-ру на-пьюсь со-

a tempo

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a 3/4 time signature. It starts with a half note 'Мерт-', followed by a quarter note 'вещ-', and another quarter note 'ки'. There is a measure rest, followed by a quarter note 'к', another quarter note 'ве-', and another quarter note 'че-ру'. There is a measure rest, followed by a quarter note 'на-', another quarter note 'пьюсь', and another quarter note 'со-'. The piano accompaniment is in a grand staff with a 3/4 time signature. It features a series of chords and moving lines in both hands, with some accidentals (sharps and flats) and a fermata at the end of the system. The tempo marking 'a tempo' is placed above the vocal line.



bo- ю и судь бой до- во- лен

*gliss.*

*tr*

Мерт- вец- ки к ве- че- ру на- пьюсь, мерт- вец- ки к ве- че- ру на-

*p*

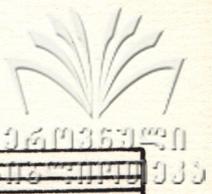
пьюсь, мерт- вец- ки к ве- че ру к ве- че- ру

на- пьюсь, на- пьюсь, на- пьюсь, - мерт- вец- ки к ве- че- ру на-

*f* *tr*

пьюсь мерт- вец- ки к ве- че- ру на- пьюсь на- пьюсь, мерт- вец- ки

*f* *tr*



*p*

на· пьюсь,

*accel.*

*ff*



ქართული  
ენციკლოპედია

რედაქტორი ალ. მახავარიანი  
Редактор Ал. МАЧАВАРИАНИ

გარეკანი ირ. ზორდელაძის გამოშვ. დ. სეფიაშვილი  
Обложка Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ Выпуск. Д. Сепиашвили

Заказ 145, Тираж 180, Подписано к печати 25/VII 83 г., Колич. форм 3  
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР  
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20

ფასი  
Цена **75** კპ.  
коп.

28/11



ქართული  
ბიბლიოთეკა